



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
30 November 2017
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Семидесятая сессия

2–20 июля 2018 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Рассмотрение докладов, представляемых
государствами-участниками в соответствии со
статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин**

**Перечень тем и вопросов, касающихся пятого
периодического доклада Туркменистана**

Конституционная и законодательная основа

1. В докладе государства-участника (CEDAW/C/TKM/5) указано, что примат международного права признан в Конституции и что Конституция находится в полном соответствии с положениями Конвенции (пункты 21 и 42–43)¹. Просьба сообщить, как верховенство Конвенции, гарантируемое Конституцией, получит отражение в национальной нормативно-правовой базе. Просьба также представить информацию о том, имеет ли государство-участник какие-либо планы относительно включения в новое законодательство определения дискриминации в отношении женщин, запрещающего прямую и косвенную дискриминацию в частной и государственной сферах, а также пересекающихся форм дискриминации, в соответствии со статьями 1 и 2 (b) Конвенции и задачей 5.1 целей в области устойчивого развития, касающейся повсеместной ликвидации всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек. Просьба также представить информацию о том, обеспечивает ли, помимо гражданских прав, Конституция или Закон Туркменистана «О государственных гарантиях обеспечения равных прав и равных возможностей женщин и мужчин» равенство в отношении также политических, экономических, социальных и культурных прав.

2. Что касается предыдущих рекомендаций Комитета (CEDAW/C/TKM/CO/3-4, пункт 11), просьба представить информацию о деятельности по укреплению потенциала для судебных работников и юристов конкретно по Конвенции и об-

Примечание: Настоящий документ распространяется только на английском, испанском, русском и французском языках.

¹ Если не указано иное, то номера пунктов относятся к пятому периодическому докладу государства-участника.



щим рекомендациям Комитета, равно как и о воздействии такой учебной деятельности. Просьба указать, делаются ли в судах ссылки на Конвенцию, и, если да, просьба представить информацию о количестве, характере и исходе соответствующих дел.

Доступ к правосудию

3. В докладе указано, что в соответствии со статьей 26 Закона «О государственных гарантиях обеспечения равных прав и равных возможностей женщин и мужчин» «лицо, подвергшееся дискриминации по признаку пола, вправе обратиться с жалобой в уполномоченный орган» и что уполномоченный орган обязан в течение 10 календарных дней рассмотреть жалобу и принять по ней решение (пункты 48–50). Просьба представить больше информации об этом органе, включая количество жалоб, которые были рассмотрены им со времени его создания, и указать, доступна ли правовая помощь для женщин, которые хотят подать апелляцию.

4. В докладе сказано, что женщины пользуются равным доступом к правосудию в соответствии со статьей 5 Закона «О суде», статьей 28 Конституции и статьей 11 Уголовно-процессуального кодекса (пункты 56–57). Просьба представить информацию о существующих конкретных механизмах, облегчающих доступ женщин к правосудию, включая планы юридической помощи и информационно-просветительские программы относительно имеющихся в их распоряжении средств правовой защиты.

Национальный механизм по улучшению положения женщин

5. С учетом предыдущих рекомендаций Комитета (CEDAW/C/TKM/CO/3-4, пункт 14) просьба представить обновленную информацию о мерах, принятых для создания одного централизованного национального механизма по содействию гендерному равенству и всестороннему учету гендерной проблематики, и указать, предусматривает ли Закон «О государственных гарантиях обеспечения равных прав и равных возможностей женщин и мужчин» создание специализированного органа, которому поручено заниматься включением гендерной проблематики во все направления политики и все программы государства-участника. Просьба также указать, занимается ли государство-участник укреплением потенциала по вопросам прав женщин для работников местных и государственных органов, а также для общественных ассоциаций, работающих в сфере поощрения прав женщин и гендерного равенства, и имеются ли планы официального оформления такого укрепления потенциала.

6. Просьба представить информацию о главном механизме или органе в государстве-участнике, отвечающем за осуществление национального плана действий по вопросам гендерного равенства, охватывающего период 2015–2020 годов, включая его полномочия и его способность выполнять свой мандат. Просьба также представить обновленную информацию об осуществленной деятельности, ассигнованных финансовых ресурсах, достигнутом прогрессе и о том, как контролируется и оценивается этот план действий. Помимо этого, просьба представить информацию о том, как именно план действий отражает приверженность государства-участника достижению цели 5 целей в области устойчивого развития, касающейся обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек.

Национальное правозащитное учреждение

7. Просьба указать, включает ли закон об Уполномоченном представителе по правам человека гарантии независимости этого института в соответствии с

принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Просьба представить больше информации о мандате Уполномоченного представителя, в частности в отношении поощрения и защиты прав женщин. Просьба также представить информацию о том, выделены ли для Уполномоченного представителя достаточные людские и финансовые ресурсы.

Временные специальные меры

8. Что касается конкретных мер, намеченных в национальном плане действий по гендерному равенству, охватывающем период 2015–2020 годов, просьба представить Комитету обновленную информацию по следующим вопросам: что сделано для осуществления временных специальных мер в соответствии со статьей 4 (1) Конвенции, направленных на достижение фактического равенства женщин и мужчин во всех областях; результаты обзора, проведенного соответствующими министерствами и правительственными ведомствами, а также общественными организациями, по вопросу о применении квот в целях достижения фактического равенства женщин и мужчин, и то, как этот обзор повлияет на осуществление будущих временных специальных мер (пункт 80); создание новых мест для женщин, особенно в сельской местности, для повышения конкурентоспособности женщин на рынке труда (пункт 81); масштабы и воздействие профессиональной подготовки по развитию руководящих навыков, направленной на укрепление способности женщин участвовать в политической жизни (пункт 79); и меры, принятые для повышения осведомленности, в частности среди правительственных чиновников, служащих и широкой общественности, относительно применения временных специальных мер.

Стереотипы и вредная практика

9. Просьба указать, какие меры предусматривает вышеупомянутый план действий для изменения и ликвидации стереотипов, равнозначных дискриминации в отношении женщин (пункт 69). Что касается соответствующих мероприятий, планируемых или осуществляемых государством-участником (пункт 82), просьба информировать Комитет о том, увязаны ли эти мероприятия с всеобъемлющей стратегией, касающейся дискриминационных патриархальных взглядов и вредной практики, и распространены ли программы просвещения общественности и кампании повышения осведомленности по вопросам равенства женщин и мужчин на сельские и отдаленные районы. Просьба также рассказать о мерах, принятых для борьбы с вредной практикой, в частности, и о том, как улучшена работа средств массовой информации и системы образования в целях пропаганды позитивного и нестереотипного изображения женщин. Помимо этого, просьба указать, осуществляются ли какие-либо подобные мероприятия в сотрудничестве с гражданским обществом и руководителями общин. Просьба также рассказать о том, как школьные программы ведут борьбу с дискриминационными патриархальными взглядами и вредной практикой.

Гендерное насилие в отношении женщин

10. Со ссылкой на предыдущие рекомендации Комитета (CEDAW/C/TKM/CO/3-4, пункт 23) и его общую рекомендацию № 35 (2017 год) касательно гендерного насилия в отношении женщин, обновляющую общую рекомендацию № 19, просьба представить обновленную информацию о сроках принятия всеобъемлющего закона, касающегося всех форм гендерного насилия в отношении женщин, включая насилие в семье и сексуальное насилие. Просьба также уточнить, намеревается ли государство-участник принять всеобъемлющий национальный план по борьбе с таким насилием и по расширению и официальному

оформлению укрепления потенциала для судей, обвинителей, сотрудников полиции, медицинских работников, журналистов и работников школ по вопросам предупреждения насилия в семье и борьбы с ним по образцу курсов, упомянутых в пункте 152. Просьба также представить обновленную информацию относительно состояния исследования или обследования о распространённости насилия в отношении женщин и его коренных причин, консультаций по подготовке соответствующего законопроекта и мероприятий по повышению общественной осведомленности (пункт 85).

11. Государство-участник указывает, что «за первые 6 месяцев 2016 года поступило 1051 жалоба от женщин, в семьях которых мужчины злоупотребляют спиртными напитками или периодически употребляют наркотические средства» (пункт 98). Просьба уточнить, были ли эти жалобы поданы непосредственно в Министерство внутренних дел, какая доля из этих жалоб связана с гендерным насилием в отношении женщин, включая сексуальное насилие и насилие в семье, какое количество жалоб привели к судебному преследованию и какого рода помощь была оказана женщинам, пострадавшим от насилия. Просьба также уточнить, является ли механизм подачи и рассмотрения жалоб через посредство Министерства главным механизмом, через который женщины и девочки могут сообщать о таких случаях, и просьба указать, какие меры приняты государством-участником для дестигматизации жертв и для стимулирования их к тому, чтобы они сообщали о таких случаях в полицию. Просьба указать, созданы ли убежища для жертв гендерного насилия, в частности в сельской местности, и представить статистические данные о насилии в семье и сексуальном насилии в разбивке по признаку пола, возраста и отношений между жертвой и правонарушителем.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

12. Просьба представить информацию о том, как национальный план действий по борьбе с торговлей людьми, охватывающий период 2016–2018 годов, был приведен в соответствие с новым Законом «О противодействии торговле людьми» (пункт 103). Просьба представить обновленную информацию об осуществлении плана действий, включая состояние проекта стандартных операционных процедур по идентификации жертв торговли людьми (пункт 108). Просьба указать, проводились ли исследования или обследования по вопросам торговли людьми и эксплуатации проституции, в том числе относительно распространённости проституции, и то, как именно их результаты влияют на осуществление плана действий и соответствующих программ. Просьба также рассказать о существующих программах обеспечения реабилитации и социальной интеграции жертв торговли людьми и эксплуатации проституции, включая наличие убежищ и программ выхода для женщин, желающих отказаться от занятия проституцией, и представить данные в разбивке по признаку пола о масштабах и формах эксплуатации проституции в государстве-участнике. Помимо этого, просьба представить информацию о мерах, принятых государством-участником для заключения двусторонних, региональных и международных соглашений для содействия сотрудничеству в осуществлении плана действий.

Участие в политической и общественной жизни

13. Что касается мер, принятых государством-участником для расширения участия женщин в политической и общественной жизни (пункт 124), просьба представить информацию о любых планах использования временных специальных мер, таких как квоты, для ускорения темпов обеспечения равного представительства женщин на руководящих должностях, в том числе в парламенте, в местных советах и на старших правительственных должностях. Просьба также

представить обновленную информацию о количестве женщин в парламенте и на дипломатической службе, равно как и информацию о существующих механизмах или стратегиях для обеспечения их полного и равного участия в планировании, осуществлении, контроле и оценке политики в области развития и общинных проектов. Помимо этого, просьба представить информацию о любых шагах, предпринятых государством-участником для обеспечения укрепления потенциала политиков, журналистов, учителей и руководителей общин по вопросам гендерного равенства, и об усилиях в области руководства, управления и выработки политики в целях наращивания потенциала женщин на руководящих должностях и женщин-кандидатов. Просьба также рассказать о мерах, принятых для обеспечения участия женщин в деятельности гражданского общества и для обеспечения охраны и безопасности правозащитников.

Образование

14. Просьба представить обновленную информацию об осуществлении Закона «Об образовании» с внесенными в него изменениями, в частности в отношении перехода на 12-летнюю систему образования, и о любой последующей деятельности в развитие Государственной программы развития системы образования, охватывающей период 2012–2016 годов, и о том, как эти реформы помогают устранить барьеры, с которыми сталкиваются женщины и девочки с точки зрения доступа к образованию. Просьба представить статистические данные о количестве девочек, поступающих в средние школы и заканчивающих их, и о пропорции женщин среди учащихся на уровне высшего образования. Просьба также представить информацию о любых программах в области сексуального и репродуктивного здоровья и прав в рамках школьных учебных программ.

15. Со ссылкой на предыдущие рекомендации Комитета (CEDAW/C/TKM/SO/3-4, пункт 31) просьба рассказать о принятых мерах, включая любые временные специальные меры, для устранения барьеров, препятствующих доступу женщин и девочек к образованию в сельских районах. В этой связи просьба подробно остановиться на том, включают ли эти меры шаги для снижения показателей отсева девочек из школ, недопущения того, чтобы они бросали школу, и усиления работы по проведению политики в целях возвращения девочек в школы, в том числе в отношении молодых матерей после деторождения. Просьба также информировать Комитет о наличии консультаций по вопросам выбора профессиональной деятельности для девочек в целях их ориентации на профессиональную карьеру в нетрадиционных областях, в частности в математике, инженерном деле, информационной технологии и естественных науках. Помимо этого, просьба представить информацию о любых существующих гарантиях для обеспечения расследования случаев сексуальных домогательств и надругательств в отношении девочек в школе и уголовного преследования виновных.

Занятость

16. В докладе указано, что «незначительные различия в оплате труда мужчин и женщин ..., основанные на возможностях выполнения обязанностей только лицами определённого пола», не считаются дискриминацией согласно статье 6 Закона «О государственных гарантиях обеспечения равных прав и равных возможностей женщин и мужчин» (пункт 185). Просьба уточнить, на какие профессии распространяется это положение, и представить информацию о защите материнства и об отпуске по отцовству в соответствии с законодательством государства-участника (пункт 203). Просьба представить больше информации об осуществлении национальных программ, включая принятые специальные меры и достигнутые результаты, в целях развития потенциала женщин в отношении,

в частности, создания рабочих мест, повышения профессиональной квалификации и расширения «участия» женщин «в отраслях с высоким уровнем оплаты труда» (пункт 136). Помимо этого, просьба представить информацию о том, как именно Закон «О занятости населения» 2016 года будет обеспечивать достойную работу для женщин, а также равенство женщин и мужчин в сфере занятости в соответствии с Конвенцией Международной организации труда о равном вознаграждении 1951 года (№ 100) и Конвенцией о дискриминации в области труда и занятости 1958 года (№ 111). Просьба также представить информацию о мерах, принятых для недопущения и борьбы с принудительным трудом в государстве-участнике и для оказания поддержки жертвам принудительного труда.

17. Просьба указать, применяются ли в соответствии с Законом «О государственных гарантиях обеспечения равных прав и равных возможностей женщин и мужчин» временные специальные меры для обеспечения равных возможностей в области занятости. С учетом предыдущих рекомендаций Комитета (CEDAW/C/TKM/CO/3-4, пункт 33) просьба уточнить, рассмотрело ли государство-участник Трудовой кодекс на предмет анализа его воздействий на имеющиеся у женщин возможности на рынке труда. Просьба также указать, какие группы женщин пользуются доступом к государственным пособиям и мерам социальной защиты в соответствии с Кодексом «О социальной защите населения», который обеспечивает такие пособия для «отдельных категорий граждан» (пункт 188), и имеют ли женщины, работающие в неформальном секторе, также доступ к этим пособиям. Помимо этого, просьба представить информацию о любых шагах, предпринятых государством-участником для того, чтобы четко криминализовать сексуальные домогательства на рабочем месте, и просьба указать, является ли возраст выхода на пенсию в государстве-участнике одинаковым для женщин и мужчин. Просьба также представить информацию о наличии и доступности учреждений по уходу за детьми в государстве-участнике, дабы позволить женщинам совмещать работу и семейную жизнь.

Здравоохранение

18. Просьба указать, являются ли услуги, предоставляемые центрами охраны репродуктивного здоровья (пункты 223–226), недорогими и доступными для женщин в сельских районах и внедрило ли государство-участник практику государственных закупок современных контрацептивных средств. Просьба представить более детальную информацию о проведенной в 2015 году оценке услуг по планированию семьи, антенатальному уходу, родовспоможению, инфекциям, передаваемым половым путем, услуг по репродуктивному здоровью для подростков и выявлению рака шейки матки (пункт 229) и указать, повлияли ли результаты этой оценки на осуществление соответствующей политики. Помимо этого, просьба представить данные в разбивке по признаку пола и по региону о распространенности ВИЧ в государстве-участнике.

Женщины в сельских районах

19. Просьба представить больше информации о мерах, принятых для улучшения доступа к здравоохранению, образованию и формальной занятости для женщин в сельских районах. Со ссылкой на предыдущие рекомендации Комитета (CEDAW/C/TKM/CO/3-4, пункт 23) просьба представить информацию о том, имеют ли женщины в сельских районах доступ к убежищам и реабилитации для жертв гендерного насилия. Просьба также представить информацию об участии женщин из сельских районов в разработке затрагивающей их политики.

Брак и семейные отношения

20. Со ссылкой на предыдущие рекомендации Комитета (CEDAW/C/TKM/CO/3-4, пункт 39) просьба представить информацию о мерах, принятых государством-участником для обеспечения соблюдения запрета на многоженство, и о количестве правонарушителей, осужденных за преступление многоженства со времени пересмотра Уголовного кодекса в 2010 году. Просьба также указать, разработало ли государство-участник планы пересмотра своего Семейного кодекса на предмет расширения существующих положений о правовой защите на супружеские пары, живущие в брачном союзе де-факто.

Поправка к статье 20 (1) Конвенции

21. Просьба указать, какой прогресс достигнут на пути принятия поправки к статье 20 (1) Конвенции, касающейся сроков проведения заседаний Комитета.
